

Novell Teaming 2.0

30 de julho de 2009

- 1.0 [Visão geral do produto](#)
- 2.0 [Requisitos de sistema do Teaming](#)
- 3.0 [Instruções para instalação no Linux](#)
- 4.0 [Instruções para instalação no Windows](#)
- 5.0 [Problemas de instalação](#)
- 6.0 [Problemas de atualização](#)
- 7.0 [Problemas no Teaming](#)
- 8.0 [Problemas de desenvolvedor](#)
- 9.0 [Problemas de localização](#)
- 10.0 [Documentação do Teaming](#)
- 11.0 [Convenções da documentação](#)
- 12.0 [Informações Legais](#)

1.0 Visão geral do produto

O Novell® Teaming 2.0 oferece vários aperfeiçoamentos em relação à versão inicial:

- **Nova interface de usuário:** um layout de página consistente que dispõe de um cabeçalho (com identificadores de local, ferramentas de pesquisa, listas de acesso rápido e navegação em árvore), uma barra lateral (com a árvore da área de trabalho, ações de gerenciamento de dados usadas com frequência e opções de personalização) e uma área de conteúdo principal para exibição de pasta, entrada e comentário. Os Tutoriais em Vídeo o ajudam a conhecer a nova interface rápida e facilmente. (Os Tutoriais em Vídeo estão disponíveis apenas em inglês.)
- **Acesso Rápido a O Que Há de Novo e O Que Há de Melhor:** em uma área de trabalho pessoal, o novo Painel de Relevância leva você diretamente a suas informações mais críticas. A guia *O Que Há de Novo* exibe instantaneamente as informações que você ainda não viu, seja qual for seu local no site do Teaming. É possível ajustar o escopo para verificar apenas as suas equipes ou somente as pessoas ou os locais que você está monitorando. Também é possível expandir o escopo para verificar a lista *O Que Há de Melhor em Todo o Site*. Miniblogs permitem a publicação dos status pessoais ou da equipe mais recentes. As informações que lhe são importantes podem ser facilmente compartilhadas com outras pessoas.
- **Navegação flexível:** a navegação em árvore permite navegar pela organização da área de trabalho no site do Teaming. Os *Locais Recentes* levam você rapidamente aos locais onde já esteve. A guia de acesso rápido *Entradas Recentes* leva você rapidamente de volta às entradas que publicou em qualquer lugar do site do Teaming. Quando estiver em uma pasta, poderá ir rapidamente a qualquer página ou entrada especificada. A guia de acesso rápido *Tarefas e Calendários* ajuda a se manter atualizado com sua lista de tarefas e programação. Suas tarefas e compromissos podem ser automaticamente sincronizados com qualquer cliente de e-mail habilitado para iCal.
- **Fácil gerenciamento de pastas:** o conteúdo da pasta Discussão é listado no formato com guias, com colunas que podem ser classificadas. As entradas de discussão são abertas no local para manter o contexto. Se passar o ponteiro do mouse sobre uma entrada de discussão, será exibida uma visualização do conteúdo antes de você realmente abrir a entrada. As entradas de discussão fixas ficam na parte superior da lista. Todas as pastas são habilitadas para inscrição, e as notificações de novas entradas são imediatamente enviadas ao seu cliente de e-mail. Todas as pastas podem ser configuradas com endereços de e-mail simples para facilitar a publicação de clientes de e-mail. As entradas não lidas são facilmente identificadas.

- **Várias opções de acesso:** usuários convidados podem visitar o site do Teaming (se você tiver adquirido o recurso Convidado licenciado separadamente). Se permitir o acesso a Convidado, você poderá notificar os crawlers da Web para navegarem pelo site do Teaming e o indexarem para acesso geral pela Internet. Agora é possível usar o Skype* para fazer ligações para fora do site do Teaming.
- **Personalizações:** é possível marcar visualmente pastas e áreas de trabalho para fácil identificação e reconhecimento. Landing pages permitem consolidar as partes mais críticas de uma área de trabalho para exibição imediata assim que surgirem. Uma biblioteca de formulários e fluxos de trabalho personalizados usados freqüentemente é oferecida na [Biblioteca do Novell Teaming](#). É possível encadear fluxos de trabalho e manter um histórico das atividades de fluxo de trabalho.
- **Alternativas de configuração:** o portal Liferay* não é mais necessário no Teaming, mas um portlet do Teaming para o Liferay está disponível a partir do projeto de código-fonte aberto [Kablank.org](#) para os sites que têm como bem o Liferay. várias consultas LDAP são capazes de localizar usuários e grupos em mais de um local no serviço de diretório (Novell eDirectory™ ou Microsoft* Active Directory*). Um servidor de e-mail opcional embutido facilita a publicação no site do Teaming a partir dos clientes de e-mail. Vários servidores de indexação Lucene* oferecem pesquisa de alta disponibilidade. Várias zonas permitem configurar diversos sites virtuais do Teaming, com URLs exclusivos, como parte de um único site do Teaming.

2.0 Requisitos de sistema do Teaming

Os requisitos de sistema estão disponíveis no *Guia de Instalação do Teaming 2.0* no [site da Documentação do Novell Teaming 2.0 na Web](#).

3.0 Instruções para instalação no Linux

1. Verifique se o servidor Linux* no qual pretende instalar o Novell Teaming atende aos requisitos de sistema.
2. Se um servidor Web estiver em execução no servidor Teaming, pare-o e, de preferência, desabilite-o.
3. Crie ou selecione um usuário e grupo do Linux não-root que deseja que tenham a propriedade dos diretórios e dos arquivos do Teaming e executem o software do Teaming.
4. Em uma janela de terminal, torne-se o usuário root digitando `su -` e a senha do usuário root.
5. Digite o seguinte comando para iniciar o programa de Instalação do Teaming:

```
./installer-teaming.linux
```

As instruções de instalação completas estão disponíveis no *Guia de Instalação do Teaming 2.0* no [site da Documentação do Novell Teaming 2.0 na Web](#).

4.0 Instruções para instalação no Windows

1. Verifique se o servidor Windows no qual pretende instalar o Novell Teaming atende aos requisitos de sistema.
2. Efetue login no servidor Windows como usuário com direitos de Administrador.
3. Se um servidor Web estiver em execução no servidor Teaming, pare-o e, de preferência, desabilite-o.
4. No Windows Explorer, navegue até o diretório onde você baixou e extraiu o software do Teaming e depois clique duas vezes no arquivo `installer-teaming.exe` para iniciar o programa de Instalação do Teaming.

As instruções de instalação completas estão disponíveis no *Guia de Instalação do Teaming 2.0* no [site da Documentação do Novell Teaming 2.0 na Web](#).

5.0 Problemas de instalação

- [Seção 5.1, Restrições de caracteres em nomes de diretório](#)
- [Seção 5.2, Restrições de caracteres em nomes de usuário e senhas](#)

- [Seção 5.3, Nome de banco de dados padrão](#)
- [Seção 5.4, Restrições de suporte a applets](#)
- [Seção 5.5, Dependência de JDK para conexões SSL com servidores WebDAV](#)
- [Seção 5.6, Pacote redistribuível atualizado do Visual C++ no Windows](#)
- [Seção 5.7, Caracteres estendidos e de byte duplo em nomes de arquivo de anexo](#)
- [Seção 5.8, Instalação em um sistema operacional Linux de byte duplo](#)

5.1 Restrições de caracteres em nomes de diretório

Não use caracteres de byte duplo em nomes de diretório no caminho para o repositório de arquivos do Novell Teaming. O local padrão do diretório raiz do repositório de arquivos é:

Linux: `/var/opt/novell/teaming`

Windows: `c:\Novell\Teaming`

Os viewers da Oracle usados para renderizar vários tipos de arquivos em HTML para exibição no site do Teaming e para indexação não aceitam nomes de diretório que incluam caracteres de byte duplo.

5.2 Restrições de caracteres em nomes de usuário e senhas

Não use caracteres estendidos ou de byte duplo em nomes de usuário e senhas do Novell Teaming.

Essa limitação é gerada pelo [Spring Security](#) de código-fonte aberto que o Teaming usa para autenticação, em conjunto com os diversos métodos de autenticação (ambas autenticações básica e com base em formulários) usados pelos produtos de login único, como o Novell Authentication Manager, pelos serviços Web e pelo WebDAV. Apenas os caracteres ASCII são apropriadamente interpretados em todas as combinações.

5.3 Nome de banco de dados padrão

Quando o programa de Instalação do Novell Teaming cria o banco de dados do Teaming para você, o banco de dados recebe o nome `sitescape`. Esse nome de banco de dados está atualmente codificado nos scripts de criação de banco de dados usados pelo programa de Instalação. O nome remonta o nome da empresa que antes era proprietária do software do Teaming.

Se quiser que o banco de dados do Teaming tenha outro nome, você poderá editar o script de criação de banco de dados e depois executá-lo manualmente antes de iniciar o programa de Instalação do Teaming. Se fizer isso, deverá também atualizar o URL do JDBC ao executar o programa de Instalação do Teaming.

IMPORTANTE: Não é recomendável mudar o nome do banco de dados do Teaming.

5.4 Restrições de suporte a applets

Applets não são suportados nos seguintes ambientes:

- Safari* no Mac*
- Firefox* de 64 bits em um sistema com Java Runtime Environment (JRE) anterior a 1.6.0_12

Em um sistema operacional de 64 bits, a atualização para o JRE 1.6.0.12 ou posterior habilita o funcionamento de applets.

Por exemplo, o recurso arrastar e soltar vários arquivos da área de trabalho, colar arquivo da área de trabalho, Editar no Local e a exibição gráfica no editor de fluxo de trabalho não funcionam nos locais em que os applets não são suportados.

5.5 Dependência de JDK para conexões SSL com servidores WebDAV

Se quiser usar uma conexão SSL entre o site do Novell Teaming e um servidor WebDAV, e se o servidor WebDAV tiver um

certificado auto-assinado em vez do certificado fornecido por uma Autoridade de Certificação, você deverá usar o Sun JDK. A funcionalidade do Teaming existente para gerenciamento de certificados auto-assinados não é compatível com o modo como o IBM JDK manipula esses certificados.

5.6 Pacote redistribuível atualizado do Visual C++ no Windows

O Novell Teaming usa a tecnologia do viewer do Oracle Outside In 8.3.0 para exibição de documentos e imagens no site do Teaming e para indexação de documentos. Essa tecnologia do viewer conta com o Support Pack 1 do Pacote Redistribuível do Microsoft Visual C++ 2005. Se o servidor Windows em que você instalar o Teaming já não tiver a versão mais recente do Pacote Redistribuível do Visual C++ instalada, você deverá instalá-la para que o site do Teaming funcione apropriadamente. A versão necessária do Pacote Redistribuível do Visual C++ está disponível em:

- [Microsoft Visual C++ 2005 SP1 Redistributable Package \(x86\) \(em inglês\)](#)
- [Microsoft Visual C++ 2005 SP1 Redistributable Package \(x64\) \(em inglês\)](#)

Para obter mais informações, consulte *New Dependency for Outside In 8.2.0 and Newer Versions, Windows Products Only* (Nova dependência para o Outside In 8.2.0 e versões mais recentes, somente produtos Windows) (Doc ID 468895.1) no [site de Suporte Oracle](#). É preciso efetuar login no site de Suporte Oracle para acessar o documento relacionado.

5.7 Caracteres estendidos e de byte duplo em nomes de arquivo de anexo

Se os usuários do Outlook enviarem publicações ao site do Novell Teaming e se as mensagens tiverem anexos com caracteres estendidos ou de byte duplo nos nomes de arquivo, os anexos não chegarão ao site do Teaming, a menos que o servidor do Exchange esteja apropriadamente configurado. Para configurar o servidor do Exchange para passar os nomes de arquivo corretamente, siga as instruções em [Foreign Characters Appear as Question Marks When Sent from OWA](#) (Caracteres estrangeiros aparecem como pontos de interrogação quando enviados do OWA).

5.8 Instalação em um sistema operacional Linux de byte duplo

No Linux, o programa de Instalação do Novell Teaming não aceita entrada de byte duplo em nenhum campo de entrada. Para resolver essa limitação:

Para resolver essa limitação:

1. Copie o arquivo `sample-installer.xml` para criar um arquivo `installer.xml`.
2. Abra o arquivo `installer.xml` em um editor de texto.
3. Para uma instalação básica:
 - a. Na seção Rede, especifique as configurações para os seguintes campos:

```
name=  
port=  
listenPort=  
securePort=  
secureListenPort=  
shutdownPort=  
ajpPort=  
keystoreFile=
```

- b. Na seção Banco de Dados, especifique as configurações para os seguintes campos referentes ao tipo de banco de dados que pretende usar:

```
username=  
password=
```

- c. Na seção `InternalInboundSMTP`, especifique as configurações para os seguintes campos na subseção de SMTP ou SMTPS seguro:

```
mail.smtp.host=  
mail.smtp.user=  
mail.smtp.password=  
mail.smtp.port=
```

- d. Na seção *Entrada*, especifique as configurações para os seguintes campos na subseção de POP3 ou POP3S seguro, ou IMAP ou IMAPS seguro:

```
mail.pop3.host=  
mail.pop3.user=  
mail.pop3.password=  
mail.pop3.port=  
mail.imap.host=  
mail.imap.user=  
mail.imap.password=  
mail.imap.port=
```

4. Para uma instalação Avançada, especifique configurações adicionais conforme necessário.
5. Grave o arquivo `installer.xml` e saia do editor de texto.
6. Execute o programa de Instalação do Teaming.

As configurações especificadas no arquivo `installer.xml` são exibidas como padrão durante as etapas da instalação.

6.0 Problemas de atualização

- [Seção 6.1, Nome da zona padrão](#)
- [Seção 6.2, Possíveis problemas de exibição após a atualização](#)
- [Seção 6.3, Conserto de tipo de entrada para arquivos importados](#)
- [Seção 6.4, Propriedade da estrutura do diretório do repositório de arquivos do Teaming](#)
- [Seção 6.5, Funcionalidade TinyMCE](#)
- [Seção 6.6, Tipo de pasta espelhada do SharePoint](#)
- [Seção 6.7, Funcionalidade de registro de objeto remoto Java](#)

6.1 Nome da zona padrão

Zonas são um novo recurso do Novell Teaming 2.0. Entretanto, a base das zonas estava estabelecida no Teaming 1.0. O nome da zona padrão original estava definido como `liferay.com` no Teaming 1.0, embora não estivesse visível na interface do Teaming 1.0. Com a remoção do Liferay para o Teaming 1.0, o nome da zona padrão fornecido para as novas instalações do Teaming 2.0 é `kablink`.

Se você tem o site do Teaming 1.0, ou participou das versões beta do Teaming 2.0, seu site existente exibirá `liferay.com` como o nome da zona padrão quando você instalar o Teaming 2.0. Não é possível mudar isso.

6.2 Possíveis problemas de exibição após a atualização

Quando você atualiza um site do Novell Teaming da versão 1.0 para a versão 2.0, os usuários do Teaming podem encontrar algumas páginas do Teaming que não sejam exibidas conforme esperado. Por exemplo, eles podem ter problemas ao exibir a pasta *Calendário*. Para resolver os problemas de exibição, os usuários do Teaming devem limpar o cache do browser.

6.3 Conserto de tipo de entrada para arquivos importados

Se você tem o site do Novell Teaming 1.0, ou se participou das versões Beta do Teaming 2.0 e usou o recurso *Adicionar Arquivos à Pasta* para arrastar e soltar um diretório cheio de arquivos em uma pasta do Teaming, os arquivos receberam automaticamente o tipo de entrada *Discussão*, mesmo se a pasta do Teaming não era *Discussão*. Além disso, se o diretório incluía subdiretórios de arquivos, os subdiretórios foram criados como pastas *Discussão* do Teaming. Se quiser mudar o tipo de entrada e o tipo de pasta para que correspondam ao tipo de pasta de nível superior do Teaming, você poderá habilitar o recurso *Aplicar recursivamente* na página *Definir Configurações Padrão* da pasta de nível superior do Teaming, editando o arquivo do Teaming `ssf-ext.properties`.

Para habilitar o recurso *Aplicar recursivamente*:

1. No servidor Teaming, mude para o diretório em que está o arquivo `ssf-ext.properties`.

O local padrão desse arquivo varia de plataforma para plataforma:

```
Linux:      /opt/novell/teaming/apache-tomcat-6.0.18/webapps/  
           ssf/WEB-INF/classes/config
```

```
Windows:   c:\Program Files\Novell\Teaming\apache-tomcat-6.0.18\webapps\  
           ssf\WEB-INF\classes\config
```

2. Faça uma cópia de backup do arquivo `ssf-ext.properties`.
3. Abra o arquivo `ssf-ext.properties` em um editor de texto, depois role até a parte inferior dele.
4. Adicione a linha a seguir:

```
ssf.allowFolderDefinitionFixups=true
```

5. Grave o arquivo `ssf-ext.properties` e saia do editor de texto.
6. Reinicie o Teaming para que as mudanças entrem em vigor.
7. Para mudar os tipos de entrada e de pasta dos arquivos importados, siga as instruções em “Aplicando recursivamente as configurações de definição” em “Gerenciando pastas” no [Guia do Usuário Avançado do Novell Teaming 2.0](#).

6.4 Propriedade da estrutura do diretório do repositório de arquivos do Teaming

No Linux, se você executou o Novell Teaming 1.0 como root e deseja executar o Novell Teaming 2.0 como usuário não-root (recomendado), será necessário mudar o proprietário e o grupo da estrutura do diretório do repositório de arquivos do Teaming 1.0 antes de realizar a atualização. É possível criar um novo usuário do Linux especificamente para executar o Teaming (por exemplo, um usuário `teamingadmin` e um grupo `teamingadmin`) ou usar um usuário do Linux existente (por exemplo, o usuário `wwwrun` e o grupo `www` do Apache).

1. Interrompa o Teaming 1.0.
2. Mude para o diretório de dados do Teaming 1.0.

A localização padrão é:

```
/icecore/teamingdata
```

3. Como root, execute os seguintes comandos:

```
chown -R username *  
chgrp -R group_name *
```

4. Como root, execute o programa de Instalação do Teaming 2.0 para realizar a atualização do Teaming 1.0 para o Teaming 2.0.
5. Em ID de Usuário no Novell Teaming, especifique o nome de usuário e o nome do grupo que você usou na [Etapa 3](#).

O programa de Instalação do Teaming atualiza o script `/etc/init.d/teaming` para iniciar o Teaming como o usuário administrador do Teaming especificado.

6. Após a conclusão da instalação, efetue login como qualquer usuário não-root, depois execute o script `/etc/init.d/teaming` para iniciar o Teaming como o usuário administrador do Teaming.

6.5 Funcionalidade TinyMCE

A funcionalidade TinyMCE disponível nas caixas de edição foi mudada entre o Novell Teaming 1.0 e o Novell Teaming 2.0. Se os procedimentos que você usou no Teaming 1.0 não funcionarem mais, consulte a documentação do Teaming 2.0 para saber sobre a funcionalidade atual.

6.6 Tipo de pasta espelhada do SharePoint

No Novell Teaming 1.0, o programa de Instalação do Teaming permitia a criação de pastas espelhadas do tipo SharePoint. Internamente, a funcionalidade de pasta espelhada do SharePoint era a mesma das pastas espelhadas do WebDAV. As pastas espelhadas do SharePoint não ofereciam suporte à autenticação do Windows NT LAN Manager (NTLM).

No Teaming 2.0, o programa de Instalação não oferece mais a opção de pastas espelhadas do SharePoint. As pastas espelhadas do SharePoint existentes continuarão funcionando normalmente no Teaming 2.0.

6.7 Funcionalidade de registro de objeto remoto Java

No Novell Teaming 1.0, você precisava iniciar o Registro de Objeto Remoto Java (`rmiregistry`) manualmente antes de iniciar o Servidor de Indexação Lucene em um servidor remoto. No Teaming 2.0, o script para iniciar o Servidor de Indexação Lucene também inicia automaticamente o Registro de Objeto Remoto Java. Se o Registro de Objeto Remoto Java já estiver em execução quando você tentar iniciar o Servidor de Indexação Lucene, será enviado um erro.

7.0 Problemas no Teaming

- [Seção 7.1, Problema de sincronização LDAP](#)
- [Seção 7.2, Logout/Login obrigatório para mudança de senha](#)
- [Seção 7.3, Limitação de cópia de área de trabalho](#)
- [Seção 7.4, Limitação da estrutura de pastas espelhadas](#)
- [Seção 7.5, Limitação de versão de pasta espelhada](#)
- [Seção 7.6, Problemas do relatório de licença](#)
- [Seção 7.7, Arrastar e soltar de uma mensagem do GroupWise](#)
- [Seção 7.8, Problema de integração do GroupWise](#)
- [Seção 7.9, Limitação do Firefox para envio de e-mail](#)
- [Seção 7.10, Atualização do Windows para a funcionalidade WebDAV](#)
- [Seção 7.11, Problemas de WebDAV/Editar no Local com o Microsoft Windows Vista e o Microsoft Office](#)
- [Seção 7.12, Problema no URL do WebDAV no Windows Vista](#)
- [Seção 7.13, Caracteres estendidos não permitidos em URLs simples](#)
- [Seção 7.14, Personalização do URL do tutorial](#)

7.1 Problema de sincronização LDAP

Se você criar usuários do Novell Teaming importando usuários de um diretório LDAP, e se todos os usuários do diretório LDAP não aparecerem no Teaming:

- É possível que o diretório LDAP não esteja usando um atributo de usuário consistente (exclusivamente `uid` ou exclusivamente `cn`). Repita o processo de sincronização LDAP usando o outro atributo de usuário. Os usuários restantes deverão aparecer no Teaming.
- Se você selecionou `cn`, e configurou vários contextos para pesquisar por usuários, e tiver vários usuários com o mesmo nome de usuário, somente a primeira instância do nome de usuário duplicado será sincronizada com o Teaming.

7.2 Logout/Login obrigatório para mudança de senha

Se você mudar a senha, precisará efetuar logout e login novamente para que o acesso ao WebDAV funcione apropriadamente.

7.3 Limitação de cópia de área de trabalho

Quando você copia uma área de trabalho, as definições de fluxo de trabalho e formulário personalizadas nessa área de trabalho

não são transferidas para a cópia da área de trabalho. É possível resolver essa limitação movendo as definições para um nível mais elevado na árvore da área de trabalho.

1. Navegue até a pasta na área de trabalho original em que estão localizadas as definições.
2. Na barra de ferramentas da Área de Trabalho, clique em *Gerenciar > Designers de Formulários e Telas*.
3. Expanda a árvore Designers de Formulários e Telas, depois clique na definição que deseja mover.
4. Na caixa de Propriedades da Definição, clique em *Mover esta Definição* para exibir a árvore da área de trabalho e da pasta do site do Teaming, e depois expanda a árvore conforme necessário para mostrar o destino apropriado para a definição.

Para disponibilizar a definição na cópia da área de trabalho original, é possível mover a definição para um local na árvore que esteja acima tanto da área de trabalho original quanto da cópia da área de trabalho.

Para disponibilizar a definição globalmente no site do Teaming, é possível movê-la para a raiz da árvore da área de trabalho ou da pasta.

5. Para mover a definição, selecione o destino e clique em *OK*.
6. Clique em *Fechar* duas vezes para retornar à página principal do Teaming.
7. Verifique se a definição está disponível agora na cópia da área de trabalho.
8. Repita esse procedimento para cada definição que tenha que ficar disponível na área de trabalho copiada.

7.4 Limitação da estrutura de pastas espelhadas

Não é possível usar o recurso Mover esta Pasta do Novell Teaming para mover uma Pasta de Arquivo Espelhada dentro de outra Pasta de Arquivo Espelhada.

7.5 Limitação de versão de pasta espelhada

Se você editar um arquivo em uma pasta espelhada e depois verificar o histórico de versões, verá apenas a versão mais recente do arquivo, e somente a versão mais recente do arquivo ficará disponível para edição no local espelhado. Isso está funcionando conforme o previsto. O controle de versão de documentos não está disponível em pastas espelhadas.

7.6 Problemas do relatório de licença

Você vê o uso da licença atual do Novell Teaming usando *Gerenciar > Administração do Site > Relatórios > Relatório de Licença*. O Relatório de Licença contabiliza no momento 2 usuários internos locais (`_emailPostingAgent` e `_jobProcessingAgent`) como usuários LDAP. Esses usuários internos não são considerados no uso da sua licença do Teaming. O relatório também inclui usuários LDAP com usuários locais.

7.7 Arrastar e soltar de uma mensagem do GroupWise

No cliente GroupWise, não é possível arrastar um arquivo que está anexado a uma mensagem do GroupWise e soltá-lo corretamente na janela arrastar e soltar do Novell Teaming aberta quando você clica em *Adicionar Arquivos à Pasta* na barra de ferramentas Entrada da Pasta. Grave o anexo primeiro e depois arraste e solte o arquivo gravado na janela arrastar e soltar.

7.8 Problema de integração do GroupWise

Para acessar o site do Novell Teaming pelo cliente GroupWise® Windows, a configuração de hora na estação de trabalho do usuário do GroupWise deve corresponder àquela do servidor Teaming dentro de 5 minutos. Se houver uma discrepância de mais de cinco minutos, esgotará o tempo de espera da tentativa do cliente GroupWise de contatar o site do Teaming. Se possível, redefina a hora do servidor ou da estação de trabalho para que fiquem corretas e sejam correspondentes.

Se a diferença de hora for uma parte necessária da configuração do seu sistema, você poderá mudar a configuração de tempo de espera para serviços Web como o GroupWise, que fazem a autenticação no site do Teaming pelo [WS-Security](#).

1. Faça uma cópia de backup do seguinte arquivo:

`diretório_do_teaming/webapps/ssf/WEB-INF/server-config.wsdd`

2. Abra o arquivo `server-config.wsdd` em um editor de texto.

3. Procure a seguinte seção:

```
<handler type="java:org.apache.ws.axis.security.WSDoAllReceiver">
<parameter name="passwordCallbackClass"
value="org.kablinc.teaming.remoting.ws.security.PWCallback"/>
<parameter name="action" value="UsernameToken Timestamp"/>
</handler>
```

4. Insira o parâmetro `timeToLive` com um valor de tempo de espera alto (por exemplo, 86400 para 24 horas).

```
<handler type="java:org.apache.ws.axis.security.WSDoAllReceiver">
<parameter name="passwordCallbackClass"
value="org.kablinc.teaming.remoting.ws.security.PWCallback"/>
<parameter name="action" value="UsernameToken Timestamp"/>
<parameter name="timeToLive" value="86400"/>
</handler>
```

5. Repita a [Etapa 3](#) e a [Etapa 4](#) para a segunda instância da seção no arquivo `server-config.wsdd`.

6. Grave o arquivo `server-config.wsdd` e reinicie o servidor.

Essa mudança de configuração afeta todos os aplicativos cliente que fazem a autenticação no servidor usando o WS-Security, não apenas o GroupWise.

7.9 Limitação do Firefox para envio de e-mail

Se você enviar uma mensagem de e-mail pelo site do Novell Teaming, e tiver um erro de digitação ou destinatário inválido no campo *Adicionar Endereços de E-mail*, um erro aparecerá juntamente com o botão *Retornar à Página Anterior*. No Firefox, você retorna à página Enviar E-mail, mas o conteúdo da mensagem é perdido. No Internet Explorer, o conteúdo da mensagem é mantido.

Ao enviar e-mail do site do Teaming pelo Firefox, selecione usuários do Teaming como destinatários sempre que possível ou copie os endereços de e-mail dos destinatários para evitar erros de digitação no campo *Adicionar Endereços de E-mail*.

7.10 Atualização do Windows para a funcionalidade WebDAV

Para usar o recurso Editar no Local do Novell Teaming, você deve instalar a seguinte atualização de WebDAV do Windows:

[Atualização de software para as Pastas da Web \(KB907306\)](#). Essa atualização do Windows permite que o OpenOffice.org e o Microsoft Office interajam corretamente com o recurso Editar no Local do Teaming.

7.11 Problemas de WebDAV/Editar no Local com o Microsoft Windows Vista e o Microsoft Office

O Microsoft Windows Vista* tem alguns problemas com o acesso WebDAV que afetam todas as interações do WebDAV. Além disso, um problema específico ao Vista com os applets pode impedir que o recurso Editar no Local do Novell Teaming funcione apropriadamente. Verifique se está executando a versão mais recente do Vista. Verifique se você instalou a atualização de WebDAV do Windows conforme descrito em [Atualização do Windows para a funcionalidade WebDAV](#).

Os usuários do Windows Vista que usam o Internet Explorer* podem ver um aviso do Java quando tentarem usar o recurso Editar no Local. (Os usuários do Firefox não vêem esse erro.)

Para configurar o Internet Explorer para suportar o recurso Editar no Local do Teaming:

1. No Internet Explorer, clique em *Ferramentas > Opções da Internet*.
2. Clique em *Segurança*, selecione *Sites Confiáveis* e depois clique em *Sites*.
3. No campo *Adicionar este site à zona*, especifique o URL do seu servidor Teaming e clique em *Adicionar*.
4. Selecione ou anule a seleção de *Exigir verificação do servidor (https:) para todos os sites desta zona* conforme apropriado para o seu servidor Teaming.
5. Clique em *Fechar* em *OK* para gravar as configurações de segurança.

Para configurar o Windows Vista para suportar o recurso Editar no Local do Teaming no Microsoft Office, você deve adicionar novas chaves ao Registro do Windows para cada aplicativo Microsoft Office.

1. No Windows Explorer, navegue até `Arquivos de Programas/Microsoft Office/Office12`.
2. Role para baixo para cada `.exe` do Microsoft Office nesta ordem:

`excel.exe`
`powerpnt.exe`
`winword.exe`
`...`
3. Clique o botão direito do mouse em cada executável e depois clique em *Propriedades*.
4. Clique em *Compatibilidade*.
5. Selecione *Executar este programa em modo de compatibilidade*, depois selecione *Windows XP (Service Pack 2)* na lista suspensa.
6. Reinicialize o computador.

Você deve conseguir agora usar o recurso Editar no Local do Teaming com os arquivos do Microsoft Office.

NOTA: Embora essas etapas habilitem o recurso Editar no Local do Teaming, elas não corrigem a incapacidade do Vista em anexar via WebDAV no Teaming.

Para obter informações adicionais sobre os applets, consulte os seguintes avisos da Sun:

- [Bug 6440902](#)
- [Bug 6432317](#)

7.12 Problema no URL do WebDAV no Windows Vista

Se você copiar o URL do WebDAV associado a uma pasta do Novell Teaming e tentar usá-lo para mapear uma unidade de rede do Windows até o local, o Windows talvez não consiga mapear a unidade. Após instalar a atualização de WebDAV do Windows descrita em [Atualização do Windows para a funcionalidade WebDAV](#), os URLs do WebDAV do Teaming terão funcionado corretamente para alguns usuários.

7.13 Caracteres estendidos não permitidos em URLs simples

Na página Definir Configurações Padrão da sua área de trabalho, o campo *Definir URL* não aceita caracteres estendidos. Use somente caracteres alfabéticos e números nos URLs simples.

7.14 Personalização do URL do tutorial

Os cinco Tutoriais em Vídeo exibidos em cada home page principal do Novell Teaming do usuário são definidos no arquivo `tutorial_support_js.jsp`. Os Tutoriais em Vídeo padrão estão disponíveis apenas em inglês.

Mudando os URLs nesse arquivo, você pode disponibilizar um conteúdo diferente aos usuários do Teaming.

1. No servidor Web, organize o material dos tutoriais que deseja apresentar, para que você saiba o URL de cada tutorial em vídeo personalizado.
2. No servidor Teaming, mude o diretório em que o arquivo `tutorial_support_js.jsp` está localizado.

O local padrão desse arquivo varia de plataforma para plataforma:

Linux: `/opt/novell/teaming/apache-tomcat-6.0.18/webapps/ssf/WEB-INF/jsp/common/tutorial_support_js.jsp`

Windows: c:\Program Files\Novell\Teaming\apache-tomcat-6.0.18\webapps\ssf\WEB-INF\jsp\common\tutorial_support_js.jsp

3. Faça uma cópia de backup do arquivo `tutorial_support_js.jsp`.
4. Abra o arquivo `tutorial_support_js.jsp` em um editor de texto.
5. Localize a seguinte linha:

```
function startTutorial( tutorialName )
```

6. Na linha `url =`, especifique o URL base em que está seu conteúdo personalizado.
7. Em cada uma das linhas `url +=`, especifique a parte do URL que identifica exclusivamente cada um dos seus tutoriais em vídeo personalizados.
8. Grave o arquivo `tutorial_support_js.jsp` e saia do editor de texto.
9. Faça uma cópia de backup do arquivo `tutorial_support_js.jsp` personalizado.
Se não fizer o backup, suas mudanças serão sobregravadas quando você atualizar o software do Teaming.
10. Reinicie o Teaming para que as mudanças entrem em vigor.

8.0 Problemas de desenvolvedor

- [Seção 8.1, Valores com várias referências nos payloads SOAP](#)

8.1 Valores com várias referências nos payloads SOAP

Por padrão, os payloads SOAP do Novell Teaming não geram valores com várias referências. É possível mudar os arquivos `server-config.wsdd` para que os valores com várias referências sejam gerados.

1. Mude para o diretório em que está localizado um arquivo `server-config.wsdd`.

A instalação do Teaming inclui dois arquivos `server-config.wsdd`. Os locais padrão desse arquivo variam de plataforma para plataforma:

Linux: `/opt/novell/teaming/apache-tomcat-6.0.18/webapps/ssf/WEB-INF`
`/opt/novell/teaming/apache-tomcat-6.0.18/webapps/ssr/WEB-INF`

Windows: `c:\Program Files\Novell\Teaming\apache-tomcat-6.0.18\webapps\ssf\WEB-INF`
`c:\Program Files\Novell\Teaming\apache-tomcat-6.0.18\webapps\ssr\WEB-INF`

2. Na seguinte linha:

```
<parameter name="sendMultiRefs" value="false"/>
```

mude `false` para `true`.

3. Grave o arquivo `server-config.wsdd` e saia do editor de texto.
4. Crie uma cópia de backup do arquivo `server-config.wsdd` modificado.

Se você atualizar o software do Teaming, o arquivo `server-config.wsdd` será sobregravado pelo programa de Instalação do Teaming. Você deve restaurar o arquivo atualizado após a atualização ou repetir a modificação.

5. Repita o procedimento para o segundo arquivo `server-config.wsdd` no software do Teaming.

9.0 Problemas de localização

- [Seção 9.1, Idioma padrão do site do Teaming](#)
- [Seção 9.2, Caracteres chineses em registros de atividades](#)
- [Seção 9.3, Texto chinês na interface do editor HTML](#)
- [Seção 9.4, Limitação do Internet Explorer 6 com caracteres internacionais em nomes de arquivo](#)

9.1 Idioma padrão do site do Teaming

Pode haver apenas um idioma padrão para todo o site do Novell Teaming. Selecione esse idioma durante a instalação.

Quando você cria usuários do Teaming, pode selecionar um idioma para cada usuário, que determina o idioma de cada área de trabalho pessoal. Quando usuários que falam idiomas diferentes trabalham juntos em um site do Teaming, eles geralmente não vêem o texto da interface em seu idioma preferencial. Exemplos incluem:

- Texto padronizado como *Área de Trabalho Doméstica*, *Áreas de Trabalho Globais*, *Áreas de Trabalho Pessoais* e *Áreas de Trabalho de Equipe* na parte superior da home page do Teaming
- Nomes de grupo padronizados, como Todos os Usuários

Se o seu site do Teaming inclui usuários que não se adaptam ao texto padronizado no idioma padrão, você poderá renomear esses elementos da interface para que incluam texto em outro idioma. Você deve se conectar como administrador do Teaming para renomear esses elementos padronizados.

Para renomear uma área de trabalho:

1. Navegue até a área de trabalho.
2. Clique em *Gerenciar > Modificar esta Área de Trabalho*.
3. No campo *Título*, adicione texto em outro idioma e clique em *OK*.

Para renomear um grupo:

1. Clique em *Gerenciar > Administração do Site > Gerenciar Grupos*.
2. Clique em um grupo e clique em *Modificar o Título ou a Descrição do Grupo*.
3. No campo *Título do Grupo*, adicione texto em outro idioma e clique em *Aplicar > Fechar*.

9.2 Caracteres chineses em registros de atividades

Quando um arquivo `report.csv` de um registro de atividades é aberto no Excel^{*}, os caracteres chineses não aparecem corretamente, mesmo que, por padrão, o arquivo `report.csv` tenha sido criado da forma correta, pois o Excel sempre lê o arquivo usando o conjunto de caracteres latino ISO.

Como solução:

1. Importe o arquivo `report.csv` para o Excel usando *Dados > Importar Dados Externos > Importar Dados*.
2. Selecione o arquivo `report.csv` e clique em *Abrir*.
3. Selecione *Delimitado*, selecione *UTF-8* e clique em *Avançar*.
4. Selecione *Vírgula* como delimitador, clique em *Avançar* e depois em *Concluir*.

O Excel deve agora exibir os caracteres chineses corretamente.

9.3 Texto chinês na interface do editor HTML

O editor HTML incluído no Novell Teaming é o [Editor Javascript TinyMCE WYSIWYG](#) de código-fonte aberto. Sua interface foi traduzida para o chinês simplificado, mas não para o chinês tradicional. Portanto, se você definir o idioma do Teaming como Chinês Tradicional, o editor TinyMCE ainda exibirá sua interface em chinês simplificado. No entanto, o TinyMCE ainda aceitará e

exibirá apropriadamente entradas em chinês tradicional nos campos de texto.

9.4 Limitação do Internet Explorer 6 com caracteres internacionais em nomes de arquivo

No Internet Explorer 6, se você fizer upload de um arquivo que tenha o nome com caracteres internacionais para uma pasta Arquivo, e se você editar esse arquivo criando uma nova versão, o link para a versão original do arquivo não funcionará mais, pois o Internet Explorer 6 codifica duplamente o nome de arquivo. Para resolver esse problema, atualize para o Internet Explorer 7.

10.0 Documentação do Teaming

As seguintes fontes apresentam informações sobre o Novell Teaming 2.0:

- Documentação online do produto: [site da Documentação do Novell Teaming 2.0 na Web](#)
- Documentação do produto incluída no Novell Teaming:
 - **Tutoriais em Vídeo:** clique em qualquer um dos cinco ícones dos Tutoriais em Vídeo na home page do Teaming para ver as explicações e demonstrações das tarefas comuns do Teaming. (Os Tutoriais em Vídeo estão disponíveis apenas em inglês.)
 - **Sistema de Ajuda:** clique no ícone *Ajuda* (ponto de interrogação) no canto superior direito da home page do Teaming, depois clique no ponto amarelo *Ajuda* para abrir a ajuda sensível ao contexto.
 - **Guias:** clique no ícone *Ajuda* e depois clique em *View Manuals* (Ver Manuais).

Além da documentação do produto Novell Teaming, os seguintes recursos incluem informações adicionais sobre o Teaming 2.0:

- [Site do produto Novell Teaming](#)
- [Biblioteca do Novell Teaming](#)
- [Novell Teaming Cool Solutions](#)
- [Fórum de Suporte do Novell Teaming](#)

11.0 Convenções da documentação

Nesta documentação, o símbolo maior que (>) é utilizado para separar ações dentro de uma etapa e itens em um caminho de referência cruzada.

Um símbolo de marca registrada (®, ™, etc.) indica uma marca registrada da Novell; um asterisco (*) indica uma marca registrada de terceiros

12.0 Informações Legais

A Novell, Inc. não faz representações nem garantias com relação ao conteúdo ou uso da presente documentação e, particularmente, não se responsabiliza por quaisquer garantias expressas ou implícitas de adequação comercial ou adequação a qualquer finalidade específica. Além disso, a Novell, Inc. reserva-se o direito de revisar esta publicação e fazer mudanças em seu conteúdo, a qualquer momento, sem a obrigação de notificar qualquer pessoa ou entidade de tais revisões ou mudanças.

Ainda, a Novell, Inc. não faz declarações nem garantias com relação a qualquer software e, particularmente, não se responsabiliza por quaisquer garantias expressas ou implícitas de adequação comercial ou adequação a qualquer finalidade específica. Por fim, a Novell, Inc. reserva-se o direito de fazer mudanças em qualquer uma ou todas as partes do software da Novell, a qualquer momento, sem a obrigação de notificar qualquer pessoa ou entidade de tais mudanças.

Quaisquer informações técnicas ou sobre produtos fornecidas de segundo os termos do presente Contrato estão sujeitas aos controles de exportação dos EUA e às leis comerciais de outros países. Você concorda em obedecer a todos os regulamentos de controle de exportação e em adquirir quaisquer licenças ou classificações necessárias para exportar, reexportar ou importar produtos. Você concorda em não exportar nem reexportar para entidades que constam nas listas de exclusão de exportação atual dos EUA ou para qualquer país embargado ou terrorista conforme especificado nas leis de exportação dos EUA. Você concorda em não usar produtos para fins proibidos relacionados a armas nucleares, biológicas e químicas ou mísseis. Consulte a página da Web [Novell International Trade Services](#) para obter mais informações sobre a exportação de software da Novell. A Novell não se responsabiliza pela falha em obter as aprovações necessárias para exportação.

Copyright © 2009 Novell, Inc. Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação poderá ser reproduzida, fotocopiada, armazenada em um sistema de recuperação ou transmitida sem o consentimento expresso por escrito do editor.

A Novell, Inc. tem direitos de propriedade intelectual relacionados à tecnologia incorporada no produto descrito neste documento. Especificamente e sem limitações, esses direitos de propriedade intelectual podem incluir uma ou mais das patentes dos E.U.A. listadas na [página de patentes legais da Novell na Web](#) e uma ou mais patentes adicionais ou aplicativos de patentes pendentes nos E.U.A. e em outros países.

Para as marcas registradas da Novell, consulte [a lista de marcas registradas e marcas de serviço da Novell](#).

Todas as marcas registradas de terceiros pertencem aos seus respectivos proprietários.